

الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠٠٩/٤/٢٩

التاريخ: ٢٠٠٩/٤/٢٩

الرقم: ب/٥٨/٥

Q.R - ACDT - ٣٠/٤/٢٠٠٩

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد،

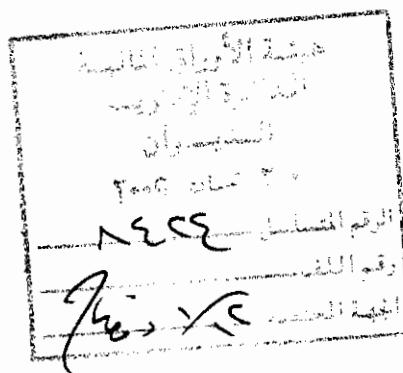
نرفق لكم طيّاً القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة كما في ٢٠٠٩/٣/٣١  
وتقدير مدققي حسابات الشركة السادة إرنست آند يونغ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

باسم المعشر

رئيس مجلس الإدارة

الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع



الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة

القواعد المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

٢٠٠٩ آذار ٣١

# اِرنست وَبِيُونغ

رئست وَبِيُونغ الاردن  
محاسبون ماليونيون  
مصدق بريد ١٩٢٠  
عنوان ١١١١٨ - المعدنة الاردنية الهاشمية  
تلفظ ٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦٨٨١ / ٠٩٦٣ ٦٩٨٠ - ٧٧٧  
فاكس ٠٩٦٢ ٦٩٥٣ ٨٣٠٠  
[www.ey.com/me](http://www.ey.com/me)

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية لثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق الذي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبني رأي تدقيق حولها.

### النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تستترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤.

اِرنست وَبِيُونغ  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
١٥ نيسان ٢٠٠٩

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة  
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

<b>الموجودات</b>	<b>إيضاحات</b>	<b>٣١ آذار ٢٠٠٩</b>	<b>٣١ كانون الأول ٢٠٠٨</b>
<b>موجودات غير متداولة -</b>		<b>دينار</b>	<b>دينار (مدقة)</b>
موجودات مالية متوفرة للبيع		٢٩٩١ ر.د ٢٢٣	٣٧٨١ ر.د ٢٢٣
استثمار في رأس المال شركة حلية	٣	٢٩٩١ ر.د ٣٨٤	٢٩٩١ ر.د ١٣٤
ممتلكات ومعدات		٥٠٠٠ ر.د ٤	٥٠٠٠ ر.د ٤
استثمارات عقارية		١٢٩٧٣٨ ر.د	١١٩٩٨٠ ر.د
<b>موجودات متداولة -</b>		<b>٧٤٠٨ ر.د ٣١٦</b>	<b>٧٢٩٢ ر.د ٣٥١</b>
ذمم وأرصدة مدينة أخرى	٤	١٤٩١ ر.د ١٩١	٣٥١٢ ر.د ٣٦٢٤
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة		١٤٩١ ر.د ١٩١	٣٥١٢ ر.د ٣٦٢٤
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		١٥٦٠ ر.د ٣٢٧	١٥٦٠ ر.د ٣٢٧
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>٧٥٦٤ ر.د ٣٨٢</b>	<b>٧٤٤٨ ر.د ٦٧٨</b>
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
<b>حقوق الملكية -</b>			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المدفوع		١ ر.د ٣٣٠٠٨	١ ر.د ٣٣٠٠٨
احتياطي إيجاري		٧٥١ ر.د ٧٩٢	٧٥١ ر.د ٧٩٢
احتياطي اختياري		١ ر.د ٤١٦٧٩٦	١ ر.د ٤١٦٧٩٦
أرباح مدورة		١٣٩٨٤٤ ر.د	١٣٩٨٤٤ ر.د
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٤٨٨ ر.د ٣٨٤	٤٨٨ ر.د ٣٨٤
<b>مجموع حقوق الملكية</b>		<b>٤٠٩٥ ر.د ٣٣٥</b>	<b>٣٩٩١ ر.د ٤٠٤٠</b>
<b>المطلوبات -</b>			
مطلوبات غير متداولة -			
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٣٢٥٥٩ ر.د	٢٣٥٠٧ ر.د
<b>مطلوبات متداولة -</b>			
بنوك دائنة		١ ر.د ٨٤٩٥٧٦	١ ر.د ٨٦٣٠٦٨
مخصص ضريبة الدخل		١٨ ر.د ٣٦٩	١٨ ر.د ٣٦٩
ذمم وأرصدة دائنة أخرى		٣١٨ ر.د ٥٤٣	٣٠٢ ر.د ٦٩٤
قروض قصيرة الأجل		١ ر.د ٢٥٠٠٠	١ ر.د ٢٥٠٠٠
<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>٣٤٤٨ ر.د ٤٣٦</b>	<b>٣٤٤٨ ر.د ٤٣١</b>
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>		<b>٧٥٦٤ ر.د ٣٨٢</b>	<b>٧٤٤٨ ر.د ٦٧٨</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة المتصردة للاعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل المرحلية

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار

١٣٠٢٨٩	١٠٠٢٥٠	حصة الشركة من أرباح الشركة الحليفة
٢٤٠٦٩٥	٢٥٦٩٧	أرباح بيع موجودات مالية
٢٦٠٩٢٦	-	إيرادات أخرى
( ٢٣٠٨٤٥ )	( ١٨٠٢٢٣ )	مصاريف إدارية
( ٧٦٤٤٩٦ )	( ٧٥٩٢٣ )	مصاريف تمويل
١٨٠٥٦٩	٣١٠٨٠١	
—	( ٦٣٠٢٩٠ )	خسائر التدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
١٨٠٥٦٩	( ٣١٤٨٩ )	(خسارة) ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٦٣٠٢٤	( ٠٢٤ )	حصة السهم الأساسية والمخصصة من (خسارة) ربح الفترة

الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساعدة العامة المحدودة  
 قائمة الدخل الشامل المرحلية  
 للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدفقة)

للثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ آذار	٢٠٠٨
٣١ آذار	٢٠٠٩
دينـار	دينـار

١٨٠٥٦٩ (٤٨٩٣)

(الخسارة)ربح للفترة

إضافـاـت: بنـود الدخل الشـامل الأـخـرى

(٣٣١٢٩٥) ١٣٥٧٨٤

التغيـر فـي الـقيـمة العـادـلـة بالـصـافـي

(١٥٠٧٢٦) ١٠٤٢٩٥

مـجمـوع الدـخل الشـامل لـلـفـتـرة

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية**  
**للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

المجموع	التغير المتراكم						رأس المال دينار	احتياطيات أجنبي	احتياطيات الإيجاري	احتياطيات العادي	أرباح مسدورة	أرباح في القيمة	النوع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار							
الرصيد كما في أول ٢٠٠٩													
كتابون الثاني ٢٠٠٩	٤٠٤٠ دينار	٣٥٢٦٠٠ دينار	١٣٩٤٤ دينار	١٣٩٦٦ دينار	٧٥١٧٩٢ دينار	١٠٣٣٠٠٨ دينار							
مجموع الدخل الشامل للفترة	١٠٤٢٩٥ دينار	١٣٥٧٨٤ دينار	(٣١٤٨٩) دينار										
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدقق)	٩٥٣٣٥ دينار	٤٨٨٣٨٤ دينار	١٠٨٣٦٥ دينار	١٠٨٦٦٦ دينار	٧٥١٧٩٢ دينار	١٠٣٣٠٠٨ دينار							
الرصيد كما في أول ٢٠٠٨													
كتابون الثاني ٢٠٠٨	٤٠٤٠ دينار	٥٢٦٧٩٦ دينار	١٤١٦١ دينار	١٤١٦٦ دينار	٧٥١٧٩٢ دينار	١٠٣٣٠٠٨ دينار							
مجموع الدخل الشامل للفترة	(١٥٠٧٢٦) دينار	(٣٣١٤٩٥) دينار	(١٨٠٥٦٩) دينار										
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ (غير مدقق)	٥٣٣٥ دينار	٧٥١٧٩٢ دينار	١٠٣٣٠٠٨ دينار	١٠٣٣٦٦ دينار	٧٥١٧٩٢ دينار	١٠٣٣٠٠٨ دينار							

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتنقراً مع تقرير المراجعة المرفق

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التدفقات النقدية المرحلية**  
**للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدقة)**

<u>للثلاثة أشهر المنتهية في</u>		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
<u>٣١ آذار ٢٠٠٨</u>	<u>٣١ آذار ٢٠٠٩</u>	
١٨٠٥٦٩	(٤٨٩٣١)	(خسارة) ربح الفترة - تعديلات -
(١٦٢)	-	إيرادات فوائد بنكية
(١٣٢٨٩)	(٢٥٠١٠٠)	حصة الشركة من أرباح الشركة الحليفة
(٢٤٠٦٩٥)	(٦٩٧٢٥)	أرباح بيع موجودات مالية
٧٦٤٩٦	٩٢٣٧٥	مصاريف تمويل
-	٢٩٠٦٣	خسائر التدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
		<b>غيرات رأس المال العامل -</b>
١٣٤٥	-	النقص في ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٢٨٣٤	-	النقص في مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
(١٤٢٨٠٩)	-	الزيادة في كمبيالات وشيكات برسم التحصيل
٨١٤١١	-	الزيادة في ذمم دائنة
(٤٠٣٩٢)	٨٤٩١٥	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة أخرى
(١٣٥٣)	-	ضريبة الدخل المدفوعة
(٩٦٠٤٥)	(٣٧٤٢)	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية</b>
		<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(٢٠٠٠٠٠)	-	دفعات لمباني قيد البناء
(٧٨٦٨٤٩)	-	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
١٢٢٢٢٩٢٩	٢٨٦١٠١	المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٦٢	-	فوائد بنكية مقبوضة
٣٢٤٠٧٤	-	المتحصل من بيع استثمار في شركة حليفة
-	(٧٥٨٩)	الزيادة في استثمارات عقارية
٥٧٠٣١٦	٩١٥٢٨	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية</b>
		<u>الأنشطة التمويلية</u>
(١٥٠٤٨٦)	(٤٩٢١٣)	بنوك دائنة
(٧٦٤٩٦)	(٩٢٣٧٥)	مصاريف تمويل مدفوعة
(٢٢٦٩٨٢)	(٤١٥٨٩)	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
٢٤٧٢٨٩	(٢٦١)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
١٦٨٥٧١	٣٦٤	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
٤١٥١٦٠	٣٣٦٣	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة  
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

---

(١) عام

تأسست شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٧٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأس المال يبلغ ٢٥٠٠٠ دينار، هذا وقد جرت عدة تعديلات على رأس المال كان آخرها خلال عام ٢٠٠٥ ليصبح رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع ٣٣٠٠٨ ديناراً سهماً بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

وافقت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٧ على تغيير غaiات الشركة واسمها الذي أصبح الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة.

من غaiات الشركة الاستثمار في الشركات بكافة انواعها والإستيراد والتصدير لكافة البضائع وشراء وبيع الأراضى والعقارات والأموال المنقولة وغير المنقولة.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن الدينار الأردني هو عملة باطلار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

**معايير المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل**  
يفصل هذا المعيار المعدل بين التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. سوف تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل (الدخل الشامل). يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، و لا يسمح هذا المعيار باظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

### (٣) استثمار في رأس المال شركة حلقة

يمثل هذا البند مساهمة الشركة بما نسبته ٤٩٪ من رأس المال شركة هنكلالأردن، ومن غاياتها صناعة المنظفات الكيماوية ومساحيق الغسيل ومنتجات العناية الشخصية وأي منتجات مشابهه والاتجار بها.

فيما يلي ملخص لموجودات ومطلوبات شركة هنكلالأردن كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

حصة الشركة من موجودات ومطلوبات شركة هنكلالأردن:

٣١ كانون الأول	٣١ آذار		
<u>٢٠٠٨</u>	<u>٢٠٠٩</u>		
دينار	دينار		
١٣٤٨٥٣	١٣٩٥٣٨	موجودات غير مندالة	
٦٠٠٧٢٩	٤٨٠٩٩٣	موجودات مندالة	
(٦٨٥٨٥)	(٦٧٠٤٥٥)	مطلوبات مندالة	
<u>٢٥٣٦٤٨</u>	<u>٤٦٣٦٤٨</u>	يضاف: شهرة	
<u>٢٩١٨٩١</u>	<u>٣٨٤٩٩١</u>		

حصة الشركة من ايرادات وصافي الربح للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ لشركة هنكلالأردن:

للثلاثة أشهر المنتهية في			
٣١ آذار	٣١ آذار		
<u>٢٠٠٨</u>	<u>٢٠٠٩</u>		
دينار	دينار		
<u>١٤٥٠٥١</u>	<u>١٤٠٠٥١</u>	إيرادات	
<u>١٣٢٨٩</u>	<u>١٠٠٢٥٠</u>	صافي ربح الفترة	

### (٤) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل جهات ذات العلاقة الشركات الحليفه والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها الميزانية المرحلية هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	٣١ آذار
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار

٣٥١٢      ٣٥١٢

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة

المعاملات مع جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة الدخل المرحلية هي كما يلي:

للثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١	٣١
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار

٩٤٥٠      ٩٤٥٠

رواتب ومتغيرات ومنافع أخرى

#### (٥) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة ان تطرأ تتمثل في:

- كفالات بنكية بمبلغ ١٠٠٠ دينار.

- تطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بضريبة دخل بمبلغ ٥٢٦٨٦ دينار عن توزيعات أرباح السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣. تطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بغرامات بمبلغ ٩٥٦ دينار تمثل مثلي ضريبة المبيعات المتعلقة بحقوق الامتياز المدفوعة عن الأعوام ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٦. قامت الشركة برفع دعوى قضائية ضد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب فيها بمنع المطالبة بالمبالغ أعلاه. وما زالت هذه القضية منظورة أمام محكمة الجمارك ومحكمة استئناف ضريبة الدخل.

#### (٦) ضريبة الدخل/ مطابقات ضريبية مؤجلة

لم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وذلك لزيادة المصارييف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٨ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٧ ولم تصدر قرارها النهائي بعد حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٦.

تم إظهار التغير المتراكم في القيمة العادلة في قائمة التغيرات في حقوق الملكية بالصافي بعد اقتطاع مبلغ ٣٢٥٥٩ دينار و المتعلق بالمطلوبات الضريبية المؤجلة المتوقع دفعها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة المتعلقة بأرباح الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المتحققة.